ප්‍රධාන ලේකම් කාර්යාලය - දකුණු පළාත
பிரதான செயலாளர் அலுவலகம் - தென் மாகாணம்
CHIEF SECRETARY'S OFFICE - SOUTHERN PROVINCE

මගේ අංකය / எனது இல / My Ref.	CSS/7/1/4	ඔබේ අංකය / உனது இல / Your Ref.		දිනය / திகதி / Date	2019.10.14

ප්‍රධාන ලේකම් උපදෙස් ලිපි (මුදල්) 09 -2019

දකුණු පළාතේ සියලුම
ප්‍රධාන ගණන් දීමේ නිලධාරීන් හා
ගණන් දීමේ නිලධාරීන් වෙත.

<u>2020 වර්ෂය තුළදී වැටුප්, වැටුප් අත්තිකාරම් සහ විශ්‍රාමවැටුප් ගෙවීම</u>

උක්ත කරුණ සම්බන්ධව භාණ්ඩාගාර මෙහෙයුම් දෙපාර්තමේන්තුව විසින් නිකුත් කර ඇති 2019.09.06 දිනැති භාණ්ඩාගාර මෙහෙයුම් චක්‍රලේඛ අංක:- 4/2019 හා බැඳේ.එම චක්‍රලේඛයේ උපලේඛණය සහිත පිටපතක් මේ සමඟ ඉදිරිපත් කරමි.

02. මෙම චක්‍ර ලේඛය අනුව 2020 වර්ෂය තුල දී මාසික වැටුප්,වැටුප් අත්තිකාරම් සහ විශ්‍රාම වැටුප් ගෙවීමට නියම කර ඇති දිනයන් එම චක්‍රලේඛයේ ඇති උප ලේඛණයේ පරිදි විය යුතු යැයි භාණ්ඩාගාරය තීරණය කර ඇති බව සඳහන් කර ඇත.

03.ඒ අනුව ඉහත සඳහන් 2019.09.06 දිනැති භාණ්ඩාගාර මෙහෙයුම් චක්‍රලේඛ අංක:- 4/2019 චක්‍රලේඛයෙන් නිකුත් කර ඇති උපදෙස් අනුව කටයුතු කරන ලෙසටත් ,මෙම උපදෙස් ලිපිය පිළිබඳව ඔබ යටතේ ඇති ආයතන දැනුවත් කරන ලෙසටත් කාරුණිකව දන්වා සිටිමි.

ආර්.සී.ද සොයිසා,
ප්‍රධාන ලේකම්,
දකුණු පළාත.

පිටපත් :
1.සහකාර විගණකාධිපති - දකුණු පළාත - දැ.ගැ.ස.
2.නියෝජ්‍ය ප්‍රධාන ලේකම් (පාලන/ මුදල්/ පිරිස් හා පුහුණු/ ඉංජිනේරු සේවා/ සැලසුම්) - දැ.ගැ.ස.
3.දකුණු පළාත් අභ්‍යන්තර විගණන අධ්‍යක්ෂ - දැ.ගැ.ස.
4. ප්‍රධාන ගණකාධිකාරී - දැ.ගැ.ස.

ප්‍රධාන ලේකම් / பிரதான செயலாளர் / Chief Secretary 091 2232343 | කාර්යාලය / காரியாலயம் / Office 091 2234052, 091 2226118 | ෆැක්ස් / பெக்ஸ் / Fax 091 2246299 | විද්‍යුත් තැපෑල / மின் அஞ்சல் / E-mail chiefsec1@sltnet.lk | වෙබ් අඩවිය / இ தளம் / Web site www.cs.sp.gov.lk

ප්‍රධාන ලේකම් කාර්යාලය, එස්.එච්. දහනායක මාවත, ගාල්ල. Chief Secretary's Office, S.H. Dahanayaka Mawatha, Galle.
பிரதான செயலாளர் காரியாலயம், எஸ்.எச்.தஹநாயக மாவத்தை, காலி.

"විශිෂ්ටත්වයෙන් ① ට එන යහපාලනයක්"

හාණ්ඩාගාර මෙහෙයුම් දෙපාර්තමේන්තුව
திறைசேரி செயற்பாடுகள் திணைக்களம்
Department of Treasury Operations

මුදල් අමාත්‍යාංශය,මහලේකම් කාර්යාලය, තැ.පෙ.1559,
කොළඹ 01, ශ්‍රී ලංකාව.

நிதி அமைச்சு, செயலகம்,
தபெ. 1559, கொழும்பு 01, இலங்கை

Ministry of Finance , The Secretariat,
P.O.Box: 1559, Colombo 01. Sri Lanka.

අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් / பணிப்பாளர் நாயகம்; / Director General } 0094112484729 dgto@tod.treasury.gov.lk

ෆැක්ස් / பெக்ஸ் / Fax } 0094 112 484970

පොදු / பொது / General } 0094 112 484500 0094 112 484600

මගේ අංකය / எனது இல / My No. } TOD/CFM/PC/2019

ඔබේ අංකය / உமது இல / Your No. }

දිනය / திகதி / Date } 2019 - 09 - 06.

හාණ්ඩාගාර මෙහෙයුම් චක්‍රලේඛ අංක - **4/2019**

සියලුම අමාත්‍යාංශ ලේකම්වරුන්,
සියලුම පළාත් සභා ප්‍රධාන ලේකම්වරුන්,දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානීන්, දිස්ත්‍රික් ලේකම්වරුන් සහ
යුද්ධ/නාවික/ගුවන් හමුදාපතිවරුන්,

<u>2020 වර්ෂය තුළදී වැටුප්, වැටුප් අත්තිකාරම් සහ විශ්‍රාම වැටුප් ගෙවීම</u>

2020 වර්ෂය තුළදී මාසික වැටුප්, වැටුප් අත්තිකාරම් සහ විශ්‍රාම වැටුප් ගෙවීමට නියම කර ඇති දිනයන් මේ සමඟ අමුණා ඇති උපලේඛනයේ පරිදි විය යුතු යැයි භාණ්ඩාගාරය තීරණය කර ඇත.

මේ අනුව භාණ්ඩාගාර මෙහෙයුම් චක්‍රලේඛ අංක 5/2010 හි සඳහන් උපදෙස් වලට අනුකූල වන පරිදි ඉහත ගෙවීම් වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කිරීමේ කටයුතු සංවිධානය කර ගන්නා ලෙස කාරුණිකව දැනුම් දෙමි.

කේ.ඩී.ආර්. ඔල්ගා
භාණ්ඩාගාර මෙහෙයුම් අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්,
භාණ්ඩාගාරයේ නියෝජ්‍ය ලේකම් වෙනුවට

திறைசேரி செயற்பாடுகள் சுற்று நிருப இல.: **4/2019**

சகல அமைச்சுக்களின் செயலாளர்களுக்கும்
சகல மாகாண சபை பிராதான செயலாளர்களுக்கும்
திணைக்களத்தலைவர்களுக்கும் மாவட்ட செயலாளர்களுக்கும் மற்றும்
தரைப்படை, கடற்படை, விமானப்படை, தளபதிகளுக்கும்

<u>2020 ஆம் ஆண்டிற்கான சம்பளம், சம்பளமுற்பணம் மற்றும் ஓய்வூதிய கொடுப்பனவுகள்</u>

2020 ஆம் ஆண்டிற்கான சம்பளம், சம்பளமுற்பணம் மற்றும் ஓய்வூதியக் கொடுப்பனவுகள் வழங்குவதற்காக திறைசேரியினால் அனுமதிக்கப்பட்ட திகதி அட்டவணை இத்துடன் இணைக்கப்பட்டுள்ளது.

இதன்பிரகாரம் திறைசேரி செயற்பாடுகள் திணைக்களத்தின் சுற்றறிக்கை இலக்கம் 5/2010க்கு அமைவாக கொடுப்பனவுகளை செய்வதற்கு வேண்டிய நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளுமாறு தயவாகக் கேட்டுக்கொள்கின்றேன்

ஒப்பம் கே.டீ.ஆர்.ஒல்கா
திறைசேரி செயற்பாடுகள் பணிப்பாளர் நாயகம்
திறைசேரி பிரதி செயலாளருக்காக

Treasury Operations Circular No. **4/2019**

To All Secretaries to Ministries
Chief Secretaries to all Provincial Councils
Head of Departments, District Secretaries and
Commander, Sri Lanka Army/Navy/Air Force

<u>Payment of Salaries, Salary Advances and Pensions for the Year 2020</u>

It has been decided by the General Treasury that the authorized dates for making the payments of monthly salaries, salary advances and monthly pensions during the year 2020 are as in the schedule attached.

Therefore, you are kindly advised to make necessary arrangements to make above payments according to the Treasury Operations Circular No. 5/2010

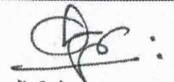
Sgd / K.D.R. Olga
Director General of Treasury Operations
For Deputy Secretary to the Treasury

2020 වර්ෂයේ වැටුප් අත්තිකාරම්, වැටුප් හා විශ්‍රාම වැටුප් ගෙවීමට නියමිත දිනයන්

2020 ஆம் ஆண்டில் சம்பள முற்பணம், சம்பளம், ஓய்வூதியம் வழங்குவதற்கான திகதிகள்

Scheduled dates for payment of Salary advances, Salaries and Pensions for the year 2020

මාසය / மாதம் / Month	රජයේ නිලධාරීන් /அரசாங்க உத்தியோகத்தர்கள் / Government Servants		ත්‍රිවිධ හමුදා இராணுவ முப்படை Armed Forces	ගුරු සේවය ஆசிரியர் சேவை Teacher's Service	විශ්‍රාම වැටුප් ஓய்வூதியம் Pension Payments
	වැටුප් අත්තිකාරම් சம்பள முற்பணம் / Salary Advance	වැටුප් சம்பளம் / Salary	වැටුප් சம்பளம்/ Salary	වැටුප් சம்பளம்/ Salary	
ජනවාරි / தை / January	9 බ්‍රහස්පතින්දා /வியாழக்கிழமை / Thursday	24 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday	21 අඟහරුවාදා / செவ்வாய்க்கிழமை /Tuesday	20 සඳුදා / திங்கட்கிழமை /Monday	9 බ්‍රහස්පතින්දා / வியாழக்கிழமை /Thursday
පෙබරවාරි / மாசி / February	10 සඳුදා / திங்கட்கிழமை /Monday	25 අඟහරුවාදා / செவ்வாய்க்கிழமை /Tuesday	20 බ්‍රහස්පතින්දා / வியாழக்கிழமை / Thursday	19 බදාදා/ புதன்கிழமை / Wednesday	10 සඳුදා / திங்கட்கிழமை /Monday
මාර්තු / பங்குனி / March	10 අඟහරුවාදා / செவ்வாய்க்கிழமை /Tuesday	25 බදාදා/ புதன்கிழமை / Wednesday	20 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday	19 බ්‍රහස්පතින්දා / வியாழக்கிழமை / Thursday	10 අඟහරුවාදා / செவ்வாய்க்கிழமை /Tuesday
අප්‍රේල්/ சித்திரை / April		8 බදාදා/ புதன்கிழமை / Wednesday	8 බදාදා/ புதன்கிழமை / Wednesday	8 බදාදා/ புதன்கிழமை / Wednesday	6 සඳුදා / திங்கட்கிழமை /Monday
මැයි/ வைகாசி / May	6 බදාදා/ புதன்கிழமை / Wednesday	22 සිකුරාදා /வெள்ளிக்கிழமை /Friday	21 බ්‍රහස්පතින්දා / வியாழக்கிழமை / Thursday	20 බදාදා/புதன்கிழமை /Wednesday	6 බදාදා / புதன்கிழமை /Wednesday
ජූනි/ ஆனி / June	10 බදාදා/ புதன்கிழமை / Wednesday	25 බ්‍රහස්පතින්දා / வியாழக்கிழமை / Thursday	19 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday	18 බ්‍රහස්පතින්දා / வியாழக்கிழமை / Thursday	10 බදාදා / புதன்கிழமை /Wednesday
ජූලි / ஆடி / July	10 සිකුරාදා /வெள்ளிக்கிழமை /Friday	24 සිකුරාදා /வெள்ளிக்கிழமை /Friday	21 අඟහරුවාදා / செவ்வாய்க்கிழமை / Tuesday	20 සඳුදා / திங்கட்கிழமை /Monday	10 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை /Friday
අගෝස්තු / ஆவணி / August	10 සඳුදා / திங்கட்கிழமை /Monday	25 අඟහරුවාදා / செவ்வாய்க்கிழமை / Tuesday	21 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday	20 බ්‍රහස්පතින්දා / வியாழக்கிழமை / Thursday	10 සඳුදා / திங்கட்கிழமை /Monday
සැප්තැම්බර් / புரட்டாதி / September	10 බ්‍රහස්පතින්දා /வியாழக்கிழமை / Thursday	25 සිකුරාදා /வெள்ளிக்கிழமை /Friday	21 සඳුදා / திங்கட்கிழமை /Monday	18 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday	10 බ්‍රහස්පතින්දා / வியாழக்கிழமை /Thursday
ඔක්තෝබර්/ ஐப்பசி / October	9 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday	23 සිකුරාදා /வெள்ளிக்கிழமை /Friday	21 බදාදා/புதன்கிழமை /Wednesday	20 අඟහරුවාදා / செவ்வாய்க்கிழமை / Tuesday	6 අඟහරුවාදා / செவ்வாய்க்கிழமை /Tuesday
නොවැම්බර්/ கார்த்திகை / November	10 අඟහරුවාදා / செவ்வாய்க்கிழமை / Tuesday	25 බදාදා/ புதன்கிழமை / Wednesday	20 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday	19 බ්‍රහස්පතින්දා / வியாழக்கிழமை / Thursday	10 අඟහරුවාදා / செவ்வாய்க்கிழமை /Tuesday
දෙසැම්බර් / மார்கழி / December	10 බ්‍රහස්පතින්දා /வியாழக்கிழமை / Thursday	23 බදාදා/ புதன்கிழமை / Wednesday	21 සඳුදා / திங்கட்கிழமை /Monday	18 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday	10 බ්‍රහස්පතින්දා / வியாழக்கிழமை /Thursday



කේ.ඩී.ආර්. ඕල්ගා

භාණ්ඩාගාර මෙහෙයුම් අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්

2019 සැප්තැම්බර් මස 06දින